

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 70 (1952)
Heft: 14

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 25.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



**BLEICYANAMID
DK 825**

Das wirtschaftliche Rostschutzmittel

Hersteller des Pigmentes:
Duisburger Kupferhütte, Duisburg

KELTER

Auskünfte erteilt:

Aktiengesellschaft vorm. Emil Vogel, Zürich

Kreuzplatz-Offenweg 30

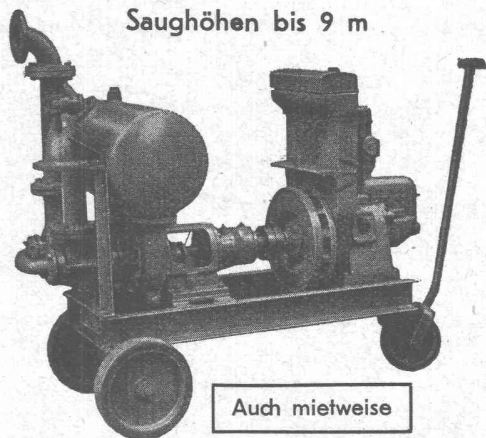
Telephon (051) 34 26 30

Selbstansaugende ventillose

Baupumpen

System „Lauchenaer“

Saughöhen bis 9 m



Leistungen 1—500 l/sek. Kein Bodenventil. Keine Klappe im Saugstutzen. Keine Hilfs-Vakuum-Pumpe. Jederzeitiges automatisches Ansaugen auch nach Lufteintritt im Saugrohr. Keine reibenden, sich abnützenden Dichtungsflächen, daher **störungsfrei** auch bei **Schlamm-, Sand- und Kiesförderung**.

Maschinenfabrik a. d. Sihl AG. Zürich

Gegründet 1871

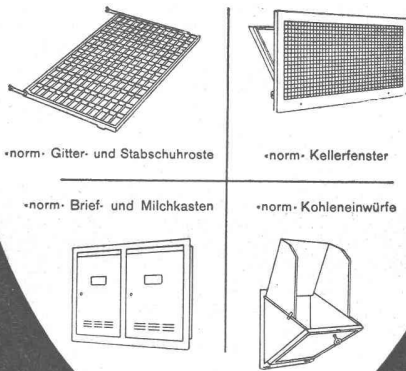
Telephon (051) 23 35 14



GÖHNER
TÜREN + FENSTER
NORMEN

die beste
Garantie
für Qualität

ERNST GÖHNER AG ZÜRICH
BERN BASEL ST. GALLEN ZUG BIEL GENÈVE LUGANO



•norm• Gitter- und Stabschuhroste

•norm• Kellerfenster

•norm• Brief- und Milchkasten

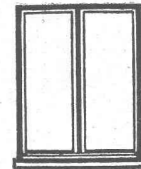
•norm• Kohleneinwürfe

METALLBAU AG ZÜRICH 9

norm

Bauteile

Telephon (051) 52 13 00



Fenster

vorteilhaft durch

FENSTERFABRIK ALBISRIEDEN AG.

ZÜRICH 9/47 Fellenbergweg 15 Tel. 52 11 45

MUSTERMESSE BASEL
Halle X Stand 3824

PLANEN + BAUEN

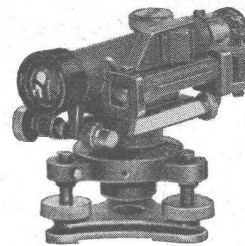
mit den bewährten

G+W Zeichengeräten

Zeichenmaschinen
Zeichentische
Planschränke, Hocker

G+W Messgeräten

Nivellierinstrumente
Theodolite
Jalons, Messlatten
Bandmasse usw.



vom Fachgeschäft mit der einzigartig grossen Auswahl
und den vorteilhaften Preisen

GRAB & WILDI AG. ZÜRICH/URDORF

Ausstellung und Verkauf: Zürich, Sellengraben 59, Telephon 24 35 88

Lichtpauspapiere Pauspapiere Zeichenpapiere



liefert seit 75 Jahren

A. MESSERLI, ZÜRICH 2


Tel. (051) 25 68 90/91

Fabrik technischer Papiere

Beton-Christen

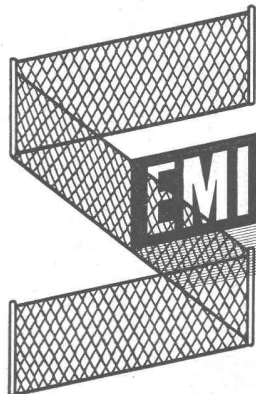
mit seinen für Sie interessanten Beton-Spezialitäten
stellt sich Ihnen anlässlich Ihres diesjährigen MUBA-
Besuches zu einer freien Werkbesichtigung zur Ver-
fügung.

Wir erwarten Ihren Bericht!
Basel 20, Tel. (061) 9 40 41



Propeller-
Rührwerke

K. RÜTSCHI & CO.
BRUGG
Pumpenbau



Fabrik für alle
Drahtgeflechte

EMIL HITZ
ZÜRICH 3

Grubenstrasse 29
Telephon (051) 33 25 50
Zweigbetrieb in Basel
Ob. Rebgrasse 40
Telephon (061) 4 58 92



Schlieren

Aufzüge

SCHWEIZERISCHE WAGONS- UND AUFGÜGEFABRIK A.G. SCHLIEREN-ZÜRICH

GLASDÄCHER

KITTLOSE

mit Bleibanden oder Aluminiumprofilen.

Vordächer, Satteldächer, Sheddächer, senkrechte Verglasungen an großen wie kleinen Objekten.

Korrosionssichere Konstruktion mit spannungsfreier Fassung der Gläser.

Ausführung auf Holz, Eisen und Beton.

Umdecken bestehender, gekitteter Glasdächer.

JAKOB SCHERRER SÖHNE

Zürich 2, Allmendstrasse 7
Tel. (051) 25 79 80




**Transformatoren
Anlass- und Regulier-Widerstände
Signalglocken**

HANS GLOOR/FABRIK ELEKTRISCHER APPARATE/ZÜRICH 50 (OERLIKON)
Telephon (051) 46 83 50



ASANIT-Kunststoff-Storenstoffe eignen sich hervorragend für die Bespannung von Storen jeder Art. Als erstklassiges Schweizer-Produkt, solid, unentflammbar, reiss- und kratzfest, erfüllen sie alle in sie gesetzten Voraussetzungen.

ASANIT-KUNSTSTOFF-STORENSTOFFE sind wetter- und säurebeständig

Sie haben den Vorteil der Wärme-, Kälte- und Wasserunempfindlichkeit, sind abwaschbar und lichtecht, haben leuchtende Farben, bleiben beständig gegen Schimmel, Fäulnis, Säuren und intensive Sonnenbestrahlung.

Verlangen Sie ein unverbindliches Angebot durch Ihren Lieferanten.

Bezugsquellen nachweis
Storenstoff AG. Aarau

STS

Schweiz. Technische Stellenvermittlung
Service Technique Suisse de placement
Servizio Tecnico Svizzero di collocamento
Swiss Technical Service of employment

Zürich, Beethovenstr. 1, Tel. 235426, Telegr. STSINGENIEUR ZÜRICH.
 Für Arbeitgeber kostenlos. Für Stellensuchende Einschreibgebühr
 3 Fr. für 3 Monate. Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. — Aus-
 kunft über offene Stellen und Weiterleitung von Offerten erfolgt nur
 gegenüber Eingeschriebenen.

INDUSTRIE-ABTEILUNG

- 39 Konstrukteure für Präzisions-Kleinmechanik, Mittelschweiz. S.
 19. Jan.
 201 Maschinentechniker, als Konstrukteur für Fabrikation von Stahl-
 röhren, sowie für elektr. und sanitären Apparatebau, Baldigst.
 Nordostschweiz.
 203 Elektrotechniker, für elektr. Messgeräte, deren Konstruktion und
 mechanische und elektr. Schlusskontrolle, Baldigst, Westschweiz.
 205 Betriebstechniker (Technikum), Fachrichtung Maschinenbau oder
 Chemie, Erfahrungen in Holzverarbeitung erw. Südostschweiz.
 207 Werkstattechefs, mit Praxis, Einer für Kleinmechanik. Einer für
 Dreherei von Werkstücken. Ferner Arbeitsvorbereiter-Kalkulator,
 mit Praxis in Bestimmung der Bearbeitungszeiten, Französisch
 erforderlich, Oberelsass.
 519 Ingénieur-Chimiste (Polytechnicum du Zurich) ayant travaillé
 dans l'industrie des matières colorantes, Paris.
 641 Konstrukteure mit Praxis im Hebezeugbau, Nordwestschweiz.

BAU-ABTEILUNG

- 176 Dipl. Bauingenieur, Statiker, Westschweiz. S. 9. Febr.

- 462 Dipl. Bauingenieure (Statiker) für statische Berechnungen und
 Konstruktionen im Eisenbeton-Hoch- und -Tiefbau, Nordwest-
 schweiz.
 466 Hochbautechniker für Werk- und Detailpläne, sowie Eisenlisten.
 Französisch erwünscht, Baldigst, Jura Bernois.
 468 Architekt oder Hochbautechniker mit Praxis, für Bureau; ferner
 Hochbautechniker-Bauführer mit Praxis in Kostenvoranschlägen,
 örtlicher Bauleitung, Ausmessen und Erstellung von Abrechnun-
 gen, Baldigst, Zürich.
 472 Tiefbautechniker mit Praxis, für Ausführung von Strassen, Ka-
 nalisationen und Wasserversorgungen, Nordwestschweiz.
 474 Dipl. Hochbautechniker, für Werk- und Detailpläne, Massaus-
 züge und Kostenvoranschläge, 35 bis 40 Jahre, Kt. Bern.
 476 Hochbautechniker mit Praxis, für Architekturbureau, Französisch
 erwünscht, Jura Bernois.
 478 Hochbautechniker, mit Praxis, für Bureau, Baldigst, Ostschweiz.
 480 Tiefbautechniker mit Praxis in Projekt und Ausführung allge-
 meiner Tiefbauarbeiten. Italienisch erwünscht, Baldigst, Kt.
 Tessin.
 482 Hochbautechniker mit Praxis, für Bureau, Baldigst, Zürich.
 490 Architekt oder Hochbautechniker mit Praxis, für Bureau, Baldigst,
 Kt. Bern.
 492 Bauingenieur oder Tiefbautechniker als Hilfsbauführer auf Gross-
 baustelle, Baldigst, Südwestschweiz.
 496 Tiefbautechniker, für Betonkonstruktionen und Feldtätigkeit.
 Französisch erwünscht, Baldigst, Westschweiz.
 1610 Dipl. Kultur- oder Bauingenieur, evtl. Tiefbautechniker, für all-
 gemeine Tiefbau- und Vermessungsarbeiten. Bewerber mit Praxis
 in Güterzusammenlegungen und Meliorationen bevorzugt, Süd-
 ostschweiz.



Wallerdichte Beläge

Spezial-Unternehmen:

Frick-Glass, Zürich-Altstetten

Wir suchen

für unser Baubüro tüchtigen

BAUZEICHNER

für Fabrik-, Neu- und Umbauten.

Anforderungen: Alter mindestens 25 Jahre,
 flinker und zuverlässiger Zeichner.

Offerten mit Schriftprobe, Lebenslauf, Zeug-
 niskopien und Angabe der Gehaltsansprüche
 sind zu richten an

Personalabteilung
MASCHINENFABRIK OERLIKON

Gesucht tüchtiger

HOCHBAUTECHNIKER

für das Baubureau unseres Werkes Gerlafingen,
 welcher gute Fähigkeiten in der Bear-
 beitung von Plänen, Kostenberechnungen und
 Bauführungen hat.

Handgeschriebene Offerten mit Photo, Le-
 benslauf, Zeugnisabschriften, Gehaltsansprü-
 chen und Angabe von Referenzen sind zu
 richten an die

Gesellschaft der Ludw. von
 Roll'schen Eisenwerke AG.
 Gerlafingen.

Gesucht tüchtiger

Tiefbauzeichner

für Planbearbeitung und Abrechnung.
 Offerten mit Zeugnisabschriften, Referenzen,
 Photo und Angaben über Eintrittsdatum und
 Gehaltsansprüche an Nordostschweiz. Kraft-
 werke AG., Kraftwerk Wildegg-Brugg, ört-
 liche Bauleitung, Schinznach-Bad.

Grösseres Ingenieurbureau in Bern sucht

Eisenbetontechniker oder -zeichner

Bei Eignung Dauerstelle. — Offerten unter
 Chiffre ZK 5339 an Mosse-Annoncen AG.,
 Zürich 23.

Infolge der Osterfeiertage sowie der Mustermesse-Sondernummer muss die Ausgabe vom 12. April früher abgeschlossen werden. Der Anzeigenschluss ist deshalb auf den 4. April vorverlegt.

Wir bitten um freundliche Kenntnisnahme

Die Anzeigenverwaltung
MOSSE-ANNONCEN AG.

Gesucht tüchtiger

Hochbautechniker evtl. -zeichner

für Projekt, Ausführungspläne und Bauführung. Arbeitsgebiet: Wohn-, Geschäfts- und Schulhausbau (BO). Offerten sind zu richten unter Chiffre ZE 5449 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

Gesucht tüchtiger, initiativer

Dipl. Bauingenieur

mit mehrjähriger Praxis. Guter Statiker und Konstrukteur. Dauerstelle. Handschriftliche Offerten mit Gehaltsansprüchen erbeten an **Dr. E. Staudacher**, Bauingenieur, Falkenstrasse 13, Zürich 8.

Ingenieurbüro in Winterthur sucht

1-2 tüchtige Eisenbetonzeichner

für Spital und andere Bauten. Gutes Gehalt. Bei Eignung Dauerstelle. Offerten mit Zeugnissen sind zu richten unter Chiffre ZW 5420 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Bauabrechnungen ● Massenauszüge ● Vervielfältigungen der Vorausmasse ●

Erfahrener Baufachmann (Bautechniker-Bauführer) empfiehlt sich.

Anfragen sind zu richten unt. Chiffre ZM 635 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Ausschreibung von Bauarbeiten für Stollen und Wasserfassungen des KW Verbano

Baulos 10 b Wasserfassung Rovana

Wehr und Wasserfassung im Flusslauf der Rovana, unterirdische Entsandungskammer, Aushub in Schutt und Fels ca. 3400 m³, Stollenausbruch ca. 2500 m³, Beton ca. 2300 m³.

Baulos 11 Freilaufstollen

durch Bergschutt, Länge 360 m, Aushub 18,4 m³/m', Beton 6,2 m³/m'.

Baulos 11 a Wasserfassung Bavona

Wehr und Wasserfassung im Flusslauf, Entsandungsbecken und Regulierkammer, Aushub in grobblockigem Material ca. 22 000 m³, Beton ca. 8000 m³.

Baulos 12 Freilaufstollen

in Fels, unverkleidet, Länge 1720 m, Ausbruch 6,2 m³/m', Länge 220 m, Ausbruch 16,2 m³/m'.

Baulos 12 a Wasserfassung Maggia bei Brontallo

1550 m Freilaufstollen, Ausbruch 6,2 m³ pro m', Einlaufbauwerk, unterirdische Entsandungskammer, Ausbruch zirka 3700 m³, Beton zirka 1300 m³.

Erläuterungen der auszuführenden Arbeiten und Abgabe der Angebotsformulare

Mittwoch, den 9. April 1952, 09.30 Uhr

im Büro der Gesellschaft, Piazza Pedrazzini, Locarno. Anschliessend Besichtigung der Baustellen.

Für die Abgabe der Angebotsunterlagen wird eine Hinterlage von je Fr. 20.— pro Los erhoben; diese Gebühr wird bei Abgabe eines Angebotes zurückerstattet.

Die Angebote an die Maggia-Kraftwerke AG., Locarno, müssen bis spätestens am 10. Mai 1952 der Post übergeben werden.

Locarno, den 28. März 1952.

Maggia-Kraftwerke AG.

Gesucht von bekannter Baustoffindustrie

BAU-INGENIEUR

als Reiseingenieur. Verlangt wird abgeschlossene technische Bildung, Praxis im Kanalisationswesen und Eisenbetonbau, sowie Beherrschung der deutschen und französischen Sprache. Gewandtheit im persönlichen Verkehr und schriftlichen Ausdruck. Teilweise Mitarbeit im kaufmännischen Sektor.

Geboten wird abwechslungsreiche Dauerstelle. Eintritt nach Uebereinkunft. Offerten mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Schriftprobe und Gehaltsansprüchen sind bis spätestens am 19. April 1952 zu richten unter Chiffre ZR 5462 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Zu verkaufen

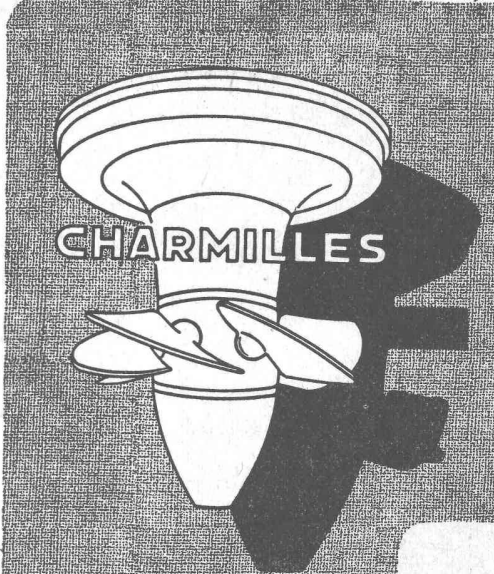
Zweiradanhänger-Tankwagen

3000 Liter, sehr solide Konstruktion.

Jak. Wyss, Kreuzstraße, Glattfelden/Zch.

Der Stellen-Anzeiger

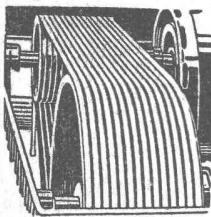
Ist ein Gradmesser des Vertrauens, welches Fachwelt und Leserschaft einem Blatte entgegenbringen

TURBINES HYDRAULIQUES


CHARMILLES

KAPLAN - FRANCIS
PELTON - POUR TOUTES
CHUTES ET TOUS DÉBITS
RÉGULATEURS
VANNES - PIVOTS

ATELIERS des CHARMILLES S.A. GENÈVE

**Industrie-Artikel**

Treibriemen Transportbänder
Keilriemen Riemenverbinder
Dichtungsmaterial Gummischläuche

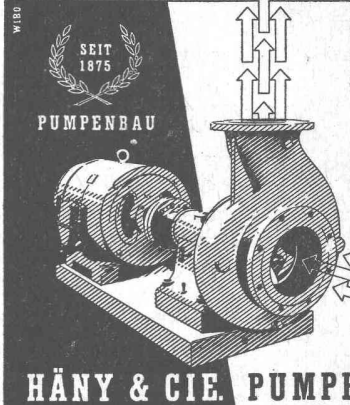
Adolf Schlatter A.G. Zürich
Tel. (051) 26 17 86 Stampfenbachstr. 73

St. Margrether-Sandstein

Kennen Sie die Vorzüge meines Materials? Jegliche Steinhauerarbeiten, Tür- u. Fenstereinfassungen, Cheminées etc.

Verlangen Sie unverbindlich Offerte oder Vertreterbesuch.

STEINBRUCH- UND STEINMETZGESCHÄFT
E. GAUTSCHI St. Margrethen Tel. 7 34 86



SEIT 1875
PUMPENBAU

Zentrifugalpumpen
für Flüssigkeitsförderung
aller Art

Hochdruck
Mitteldruck
Niederdruck

HÄNY & CIE. PUMPENFABRIK MEILEN
1951 92 75 55

Nacopan

grün und farblos, das neuartige und überlegene, metallorganische Holzkonservierungsmittel gegen Fäulnis und Insektenfrass. Prospekte durch

bacher

Aktiengesellschaft Reinach-Basel
Baufenschutzprodukte Tel. (061) 6 22 07

MAMMUT**Asphalt-Emulsion & Zürich**

Telephon 25 88 66

erstellt zuverlässig

Löwenstrasse 11

**Terrassen, Flachdächer, Grundwasser-Isolierungen**

Allgemeine Wärmetechnik

Zeitschrift für Wärme- und Kältetechnik

Patronat: o. Prof. Dr.-Ing. E. h. **W. Nusselt**, Technische Hochschule München

Unter Mitwirkung von o. Prof. Dr.-Ing. **W. Koeniger** (Vorstandsmitglied der Dechema), Technische Universität Berlin; Dr.-Ing. habil. **J. Boehm**, Dozent für Chem. Apparatebau an der ehem. Dt. Techn. Hochschule Prag (Wärmewirtschaft und Verfahrenstechnik); Dr.-Ing. **J. H. Dannies** (Kältetechnik); Ob. Reg.-Rat Dr.-Ing. **W. Fritz**, Physik. Techn. Anstalt (Wärme- und Dampftechnik); Dr.-Ing. **E. Ralsch**, Forschungsheim für Wärmeschutz (Wärme- und Kälteschutz); herausgegeben durch Techn. Phys. Doz. **B. Koch** (Wärme- und Kältetechnik).

*

Die Zeitschrift behandelt das gesamte Gebiet der Wärmetechnik in Praxis und Forschung (Feuerungstechnik, Dampfkessel- und Wärmewirtschaft, Wärmeaustausch und Wärme- u. Kälteschutztechnik; Heizung, Lüftung, Kühlung, Klimatechnik und Trockentechnik; Kältetechnik; Chemische Ingenieurtechnik).

Bezugspreis: Vierteljährlich DM 7.50, Einzelheft DM 3.—

Monatlich erscheint ein Heft. Format DIN A 4
Umfang 24 Seiten

Zu beziehen durch jede Buchhandlung oder direkt von

Verlagsanstalt H. Beucke & Söhne

(23) Dissen, Teufoburger Wald

WILD
HEERBRUGG

Präzisions-Reisszeuge aus rostfreiem Stahl

Mustermesse Basel, Halle III b, 2. Stock, Stand 2645

AW

ANDERSON & WEIDMANN
ZÜRICH, RAUGUTSTR. 6 · TEL. 27-08-17

CLICHÉS

AW

VDI
ZEITSCHRIFT DES VEREINES
DEUTSCHER INGENIEURE

VDI NACHRICHTEN
DIE AKTUELLE TECHNISCHE ZEITUNG

BWK
BREITENSTOFF-WÄRMEL-KRAFT

STaub
Staubabschnege-Apparat

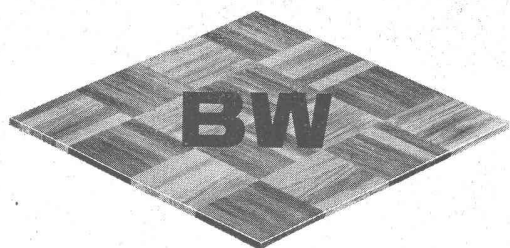
Steinmüller

**Für wirkungsvolle Industriewerbung
und qualifizierten technischen
Stellenmarkt**

DEUTSCHER INGENIEUR-VERLAG GMBH
VERLAG DES VEREINES DEUTSCHER INGENIEURE
DÜSSELDORF

INGENIEURHAUS
PRINZ-GEORG-STR. 77

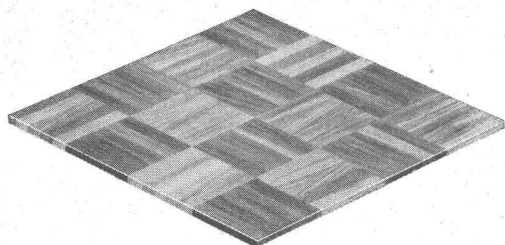
TELEFON 43351
TELEGR.-ADR.: INGENIEURVERLAG



Holzmosaik-Parkett

Inbegriff des modernen Parketts

schön
praktisch
unverwüstlich
rasch verlegbar



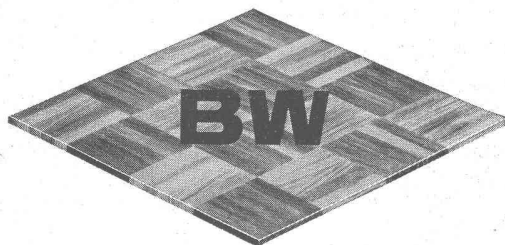
BW Holzmosaik-Parkett

erhältlich in Holzarten und Qualitäten
der verschiedensten Preisklassen;
in allen Preisklassen aber:

fugenlos
warm
bequem zu reinigen

Ein besonderer Vorteil:

Bei Beschädigungen lassen sich die einzelnen Klötzchen leicht und schnell auswechseln; solche Ausbesserungen sind mit nur geringen Kosten verbunden und nicht auffällig.



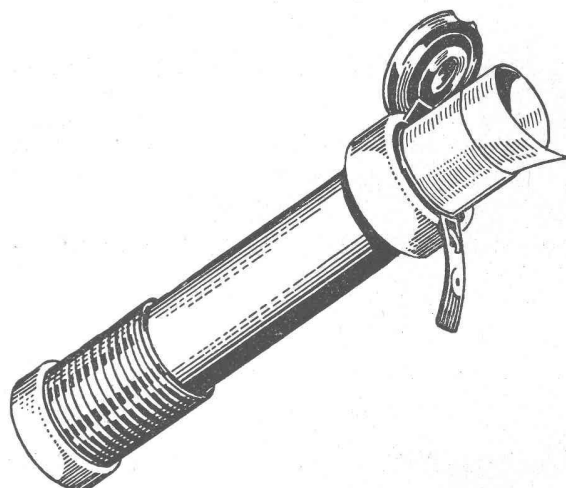
Modernste Fabrikationseinrichtungen
und langjährige Erfahrung bürgen für
die Qualität der **BW** Parkettsorten.

Auskunft und Prospekt durch

BAUWERK AG ST. MARGRETHEN/SG 071.73733



SIEMENS MODERNE ROHRPOST ANLAGE



ARCHITEKTEN

wir projektieren und bauen über 60 Rohrpostanlagen in der Schweiz, von der einfachen Zweistellen-Anlage bis zur komplizierten automatischen Grossanlage mit büchsen-gesteuerten Weichen.

(Schweiz. Bankverein Zürich mit 75 Stationen, im Bau)

Zu unseren Kunden zählen:

Klein- und Grossbanken
Brauereien
Fabriken jeder Art
Flughäfen
Gaststätten
Hotels
Hauptpostämter
Handelshäuser
Zeitungsbetriebe
u. a. m.

Prüfen Sie in Ihren Projekten, ob nicht eine Rohrpostanlage das zweckmässigste Beförderungsmittel ist.

Unsere Fachleute beraten Sie gerne

Verlangen Sie unsere Referenzliste

SIEMENS Elektrizitätserzeugnisse AG.

ZÜRICH

Löwenstrasse 35
Tel. (051) 25 36 00
Fernschreiber:
52 131

LAUSANNE

Pl. de la Gare 12
Tél. (021) 22 06 77

BERN

Laupenstrasse 11
Tel. (031) 2 36 36
Fernschreiber:
32 131